**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de

Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (2008)

**Heft:** 91: Angehörige : Träume leben lernen = Proches : apprenez à vivre vos

rêves = Congiunti : imparare a vivere i sogni

**Vorwort:** Nous vivons une époque très mouvementée!

Autor: Rothweiler, Jörg

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

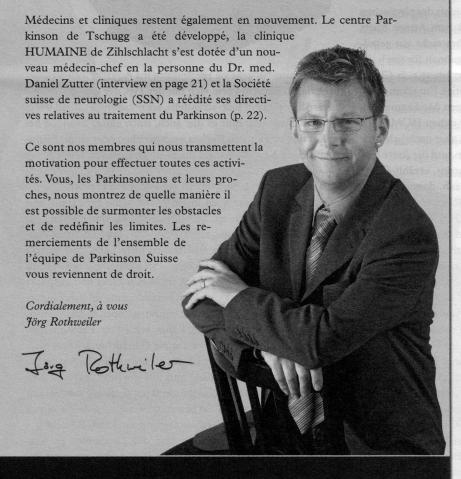
**Download PDF: 24.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Nous vivons une époque très mouvementée!

Quel été! La météo est capricieuse, la Suisse s'embrase tout d'abord pour l'Euro 2008, puis brûle de la fièvre olympique. Pour Parkinson Suisse également, les choses ont avancé rapidement ces derniers mois. Ont succédé à l'assemblée générale dans le Tessin: les congés pour les Parkinsoniens à Wildhaus, le congrès d'information et le cours de kinesthésie à Valens ainsi que le séminaire pour les couples à Berne. Parallèlement, nous avons développé l'offre de la boutique et avons pu mener à bien des négociations avec plusieurs importateurs automobiles, qui concèdent à nos membres des remises sur leur flotte. À l'avenir, vous pourrez ainsi économiser beaucoup d'argent lors de l'achat d'un nouveau véhicule (voir les rapports en pages 19 et 20).

Pas seulement depuis l'été, mais depuis près d'un an déjà, Parkinson Suisse a par ailleurs renforcé son engagement dans les domaines de la formation et de la formation continue du personnel spécialisé. Depuis l'automne 2007, nous avons organisé (en collaboration avec plusieurs institutions de formation et de soins) près d'une demi-douzaine de cours de formation continue pour le personnel soignant à tous les niveaux. Cette initiative a rencontré un très bon écho, ce qui nous incite à intensifier encore notre investissement.



en français

# Questionnaire sur les troubles du sommeil du numéro 90 : un retour impressionnant!

Chères lectrices, chers lecteurs,

En annexe du numéro 90 du magazine Parkinson vous avez pu trouver notre questionnaire sur le Parkinson et les troubles du sommeil, notamment le somnambulisme. Nous avons déjà récupéré 280 questionnaires. Nous nous réjouissons du succès de cette collaboration avec Parkinson Suisse et remercions chaleureusement tous les membres qui ont participé à notre étude.

Les troubles du sommeil accompagnent fréquemment le Parkinson et altèrent nettement la qualité de vie des personnes touchées. Bien des troubles du sommeil, en particulier le trouble du comportement en sommeil paradoxal et le somnambulisme, comportent un risque de blessure. L'établissement du diagnostic et le traitement sont donc essentiels. Avec votre aide, nous espérons pouvoir répondre à d'importantes questions relatives à ces troubles afin de faire progresser la recherche et d'aider les personnes concernées.

Dans les semaines à venir, dans le cadre de la phase II de l'étude, nous interrogerons et examinerons à nouveau des Parkinsoniens (issus d'un groupe de somnambules et d'un groupe de non somnambules) au sein de notre polyclinique de l'hôpital universitaire de Zurich. Nous avons déjà contacté ces personnes.

Malheureusement, pour des raisons logistiques, notamment les problèmes dits de validation, seule une version allemande du questionnaire a pu être exploitée. Nous présentons nos excuses à tous les membres de Suisse romande et italienne pour ce désagrément. Nous n'avions nullement l'intention d'exclure les patients italophones, francophones ou romanches de la participation à l'étude.

Grâce à votre forte participation, l'étude donnera des résultats représentatifs. Les principales conclusions de l'étude seront présentées dans le numéro de printemps (cahier 93) 2009 du magazine Parkinson.

Cordialement, Prof. Dr. med. Claudio Bassetti, Dr. med. Rositsa Poryazova, Med. pract. Michael Oberholzer

# Le groupe Parkinson de Fribourg fête son 20e anniversaire

Une fête grandiose se prépare : le 14 novembre 2008, le groupe d'entraide de Fribourg, fondé en 1988 par Marie Morel et aujourd'hui dirigé par Doris Vernaz, fête ses vingt ans.

Les personnes intéressées peuvent s'inscrire auprès de : Doris Vernaz, 1716 Schwarzsee, tél. 026 412 11 41, doris.vernaz@bluewin.ch